協和安洋服店

H. W. Owne, Co.
Phones Sey. 1227
514 Main Street,
Vancouver, B. C.

大帮暑天衣裳到了

本店開張以來大蒙僑胞光顧殊深感佩茲有暑來往寒歲候已遷人身衣服亦必因之而異故本店特由大製造廠辦到暑天大帮衣裳鞋靴襪種種俱全以應僑胞賜顧兼辦祖國各江絲疋繡花絲巾欵色華麗取價廉平各界垂青特別歡迎

▲舖在緬街五百一十四號開張

司事人盤 紹惠 秦昌 啓

新到袖珍影相機器

雲高華埠

義泰藥房

G. HIGH Co.
512 Main Street,
Phone Sey. 1227
Vancouver, B. C.

本藥房選售補身補血壯筋洋絡滋陰補腎以及水傷火傷頭痛咳嗽風濕藥水藥膏花旗參香檢香水毛剪毛刷鉸剪剃刀電燈中西文男用具袖珍影相機器中西名優唱碟廣東精緻手工繡花象牙及西人藥肆中所有零星諸物莫不齊備遠近光顧厚禮歡迎

▲舖在緬街五百一十二號開張

司事人盤 文炳 燕 啓

永安藥房

云耳 華埠

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

選辦各省地道藥材

自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 每打庄三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服一元
經驗痔疔散 每樽一元
斷根癬藥散 每樽五毛

郵費買者自理

▲舖在片打西街門牌三十二號
▲電話（詩麼）二四零四

盛號

雲高 聯 華埠

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

價廉物美所以廣招徠也童叟無欺所以示公平也工作改良所以競趨向也本號持茲宗旨以新張爲特聘一等工師復煉十成金葉巧造金銀首飾大小俱全以俟諸君之所好如蒙光顧倒履歡迎

▲喊線（矢么）八九七八
▲舖在廣東街對面門牌十七號

何年承接電火水籠並有電火什物發售

中華自由快車公司

Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

啓者本公司自置最新式自由快車專載各商遊車或往來各處晝夜利便價亦從廉同胞賜顧請電話來

▲電話（詩麼）四三八五
夜喊線（矢么）八九七八

▲車站在三盛連記門口即北京樓樓下

中華自由快車公司吳國華謹啓

本樓在雲埠片打街夾卡路街角喊線矢麼四叁六七皇家信箱五九四

本樓主人謹啓

啓者英嵜星嘜洗衣刷久已聽名刻下該號有此等衣刷運來着本號代理發售價甚相宜如有欲購此等衣刷者或親到或付信到來購用每打價五元五毛該刷包用一年有意光顧者請爲留心焉

Wing Hem Fish Co, P.O. Box 74 Fairville N. B. Can.

尤魚公司譚聲禮告啓

廣告

偶粉米公司魚尤譚榮

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號始創晒英鯖魚迄今開辦多年屢蒙各寶號光顧不勝銘感矣竊思各貴號由遠來辦來各字號生粉實難分別何種米粉也現本號爲振興中國貨不惜資本特着幾個殷實商人在中國各埠挑選土產上白大糯米運來自開機器搗粉偶搗成各粉專做發行按價極廉而論該粉豈有自讚但係真正貨而且新鮮幼滑係全該粉原質食味甘香包無船倉蒸氣迎餸失味之敗確係與遠來運來各號生粉有天淵之分別 諸君採辦認明包面魚嘜商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 十磅庄 一百磅十八元五毛
淨粘米粉 仝上 一百磅十八元五毛
星麥英嵜洗衣刷 一打五元五毛

已上俱做發行

譚聲禮告啓

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

強種自來精

考選壹等畢業生蔡元春精製

本醫生不惜重資羅致珍寶靈藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色傷精虛體倦腰痛不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日衰不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵體八十歲老翁能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精生血體貌豐肥其有功於衆嘉惠群生良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久垂青是荷

定價

每一罐銀二元五
每三罐銀六大元
發客另議

（郵費另加）
美國每罐加七担雙毛式
外國每罐加十担貳毛四

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 半小料十元 半小料五元
龜鹿二仙固眞丸 每盒銀二元 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 全料十元 每盒三元 滋水制火 扶正抑邪
無夢遺精蛤蚧丸 全料十元 每盒三元 腎門金鎖 袋精寒神
加料揭被合歡膏 每盒金元五毫 伏魔無比

七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼銀二元五毫
宿娼預服犀角麝香化毒丸 每盒銀三元正
參茸燕窩開胃藥水 每瓶二元五毫 每三瓶銀六元
壯陽採戰忍精丸 每瓶銀一員 食久愈堅
種子揭被香丸 每盒銀一元 鳳凰酒砭
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒銀五元
初起白濁一劑解毒除根丸 每瓶銀三元五毫
立止遠年虛濁補髓善後丸 每料十元 半料五元
久戰快活丸 每盒銀三元五毫
久合致大丸 每盒銀二元五毫
立消雙單雞喉保命散 每盒四元
一笑盜汗散 每盒銀一元五毫
興隆紅白痢症散 每罐銀一元五
百日可醫擅紅散 每盒銀一元
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
止痛如神散 每盒二元 每料四元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥 每罐五毫
立止吐血崩血便血藥散 每盒銀
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
畫閣香濃種子丸 每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活眞人） 每罐一元 半打五元

初起 打消魚口橫弦便毒丸 每盒二元五 全料五元
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功） 每盒銀三元五
打消雞痘疔瘡魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毫
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毫
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元
治外感頭痛身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毫
極驗除皮膚濕癬疥癩去毒藥水 每罐銀一元
自製神效光明眼痛藥水 每盒銀一元五毫
興陽助戰貼臍膏（通宵不倒） 每盒銀一元五毫
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀四元
奇妙壯腎丸（功同再造優優大哉） 每盒銀四元
秦樓奪錦如意丹（力能擯鉄堅砥中流） 每盒銀五元
熊膽造血丸 每盒六兩庄銀五元

魚口橫弦巳潰去腐生肌 每盒銀五元
婦科通經種子補麟丸 每盒銀正
久戰五鞭發力丸 每盒銀正
龍涎香化痰止咳丸 每盒銀二元半 六粒見功
立止小腸疝氣攻心丸 每盒銀正
積年疔瘡惡毒一掃光丸 每盒銀

所行發總
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

寄售處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取貨從廉接濟香港書信銀兩快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆司事人李進 啓

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各款頂親皮靴工料眞比美於舊人房造之工夥發售各款雙合脚皮靴修整舊靴有妙索衣襪香檢皮急袋等雜貨意光顧在片打隆門牌一號

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St P.o. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古嘩地經歷有年今遷往廣東街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件和上西文門牌號來無誤

司理人阮本祝謹啓

毒藥專治男子色傷

▲專治 盧杰三先生學識兼優

弟往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到會診脈備談係少陰中風病擬用黃蓮阿膠湯一服而愈再服而全愈 先生之學識兼優無怪其膽炙人口也弟感恩莫忘專報鳴謝尤爲求醫者知所趨向 開邑蜆崗洞弟黃超秀敬啓

自辦有頭號正人參 并上玉桂發客
云高華埠

盧杰三醫生

統理大小男女內外全科 花柳瘡痒諸班奇難雜症

華英客棧第九號房
遷寓片打直街第一百零五號

（通信處）
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B. C.

▲欲除疾病 要請良醫

盧杰三先生大國手也

弟肩背向患紅腫痛癢不堪且陰囊下部亦然屢請中西醫師醫經兩載毫無寸效茲幸各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅僅兩禮拜久該症全失先生之良誠無虛語也弟感此大德圖敘數言以爲世之欲除疾病者告

云埠振興公司弟鄒厚培拜啓